

Technical perfection and top design

Kränzle[®]
HOCHDRUCKREINIGER

w w w . k r a n z l e . c o m

Högtryckstvätt

- S -

B 170 T
B 200 T
B 230 T
B 240 T
B 270 T



Instruktionsbok

Läs igenom samt beakta säkerhetsanvisningarna före driftstart.



Beskrivning

Bäste kund

Gratulerar till din nya körbara högtryckstvätt! Tack för att du har bestämt dig för en produkt från Kränzle!

För att underlätta hanteringen av apparaten skulle vi vilja introducera den på de följande sidorna.

Du kan använda apparaten till alla professionella jobb, t ex.

- Fasader
- Olika slags fordon
- Behållare
- Gångplattor
- Stall
- Kanaler
- Terrasser
- Maskiner
- Gator osv.

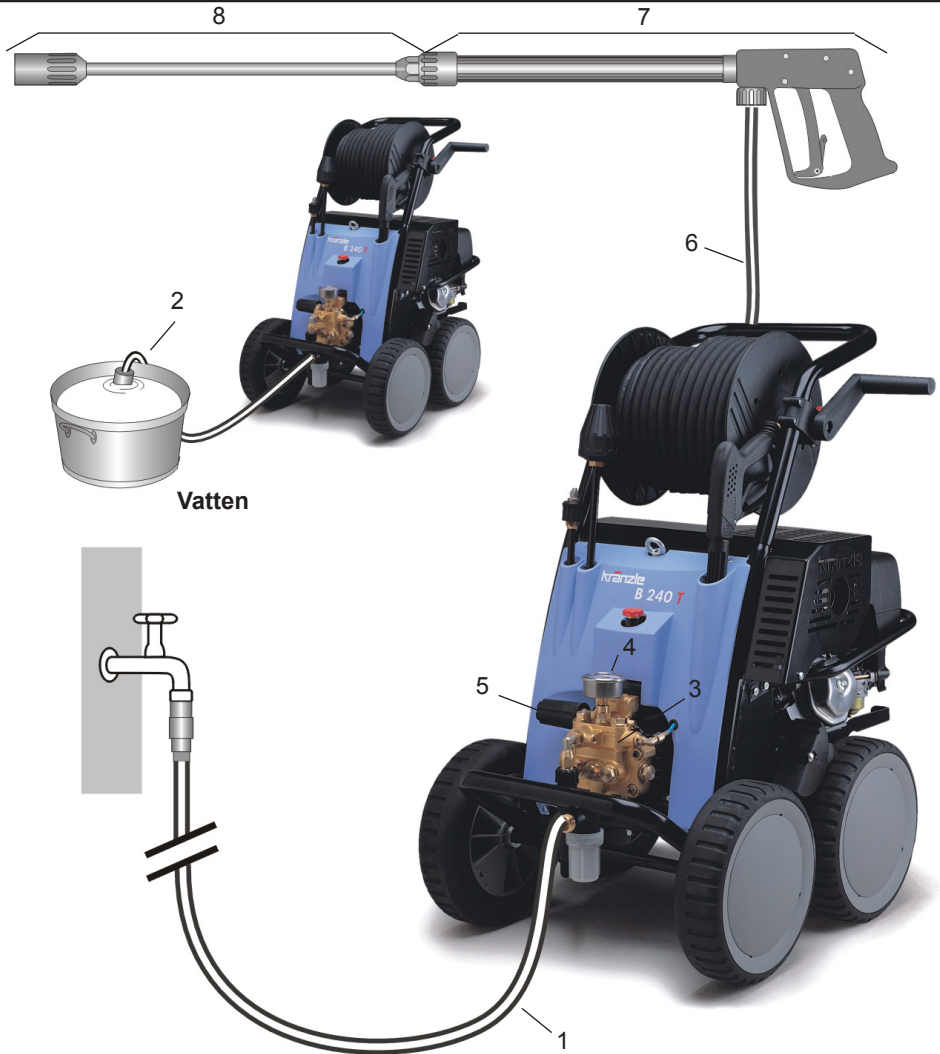
Tekniska data	B 170 T	B 200 T	B 240 T	B 270 T	B 230 T Specialmaskin
Arbetstryck, steglöst reglerbart tillåtet övertryck	10 - 150 bar	10 - 180 bar	10 - 220 bar	10 - 250 bar	10 - 200 bar
Vattenprestanda ^(*1) vid 1800 rpm	12,5 l/min	12 l/min	16 l/min	16 l/min	20 l/min
Varmvattentillopp upp till	70 °C	70 °C	70 °C	70 °C	50 °C
Sughöjd	2,5 m	2,5 m	2,5 m	2,5 m	2,5 m
Högtrycksslang med slangvinda	20 m	20 m	20 m	20 m	20 m
Förbränningsmotor från Honda	GX 160 LX2	GX 200 LX2	GX 340 LX2	GX 390 LX2	GX 390 LX2
Vikt	58 kg	58 kg	83kg	83 kg	83 kg
Bullernivå L_{WA}	103 dB (A)	103 dB (A)	103 dB (A)	103 dB (A)	103 dB (A)
Rekyl vid staven Vridmoment	ca. 32 Nm 29 Nm	ca. 27 Nm 24,3 Nm	ca. 38 Nm 33 Nm	ca. 42 Nm 36 Nm	ca. 42 Nm 36 Nm
(Med spolrörlängd 0,9 m)					
Best-nr.	41 190 1	41 191 1	41 192 1*	41 193 1*	41 194 1*

med varvtalsreglering *

Tillåten avvikelse från talvärden $\pm 5\%$ enl. VDMA enhetsblad 24411

^(*1) Minsta vattenmängd som maskinen måste matas med!

Beskrivning



Konstruktion

Högtryckstvätt 1B170 T + B200 T + B230 T+ B240 T + B270 T - från Kränzle är bärbara och farbara maskiner. Konstruktionen visas i bilden ovan.

Funktion

- | | |
|---|--|
| 1 Tillopp vattenanslutning med filter | 5 Tryckreglerventil-säkerhetsventil |
| 2 Insugningsslang med filterkorg (specialtillbehör), best.-nr. 15.038 3 | 6 Högtrycksslang |
| 3 Högtryckspump | 7 Sprutpistol |
| 4 Manometer med glycerinpåfyllning | 8 Utbytbart strålningsrör med högtrycksmunstycke |

Beskrivning

Vatten- och rengörings-skyddsmedelsystem

Vattnet kan föras till högtryckspumpen antingen under tryck eller sugas in direkt från en trycklös behållare. Därefter förs vattnet under tryck från högtryckspumpen till säkerhetsstrålningsröret. Högtrycksstrålen bildas av munstycket på säkerhetsstrålningsröret.



Via en högtrycksinjektor (specialtillbehör) kan rengörings- eller skyddsmedel tillföras. Använd max. 20 m lång högtrycksslang.

Användaren måste beakta miljö-, avfalls- och grundvatten-förordningarna!

(ytterligare information kan erhållas från kommunens miljöförvaltning, kommunala verk osv.)

Strålningsrör med sprutpistol

Om sprutpistolen används betyder detta att maskinen endast startar om säkerhetsavtryckaren är intryckt.

När avtryckaren trycks in öppnar sprutpistolen. Vätskan förs då till munstycket. Spruttrycket genereras och arbetstrycket nås inom kort.

Om avtryckaren släpps, så stänger pistolen vilket betyder att ingen vätska därefter kan tränga ut ur strålningsröret.

Rekylen som uppstår när pistolen stängs, leder till att tryckreglerventil-säkerhetsventilen öppnar. Pumpen förblir inkopplad och cirkulationsmatar vätskan med reducerat övertryck. Om pistolen öppnar, så stänger tryckreglerventil-säkerhetsventilen och pumpen fortsätter att mata fram till strålningsröret med önskat arbetstryck.



Sprutpistolen är en säkerhetsanordning. Reparationer får endast genomföras av sakkunnig personal. Vid behov av reservdelar, använd endast komponenter som tillverkaren har godkänt.

Tryckreglerventil-säkerhetsventil

Tryckreglerventil-säkerhetsventilen skyddar maskinen mot otillåtet högt övertryck och är konstruerad på ett sådant sätt, att den endast kan ställas in till det maximalt tillåtna arbetsstrycket. Handtagets begränsningsmutter är förseglad med lack.

Om handtaget aktiveras kan arbetstrycket och sprutmängden ställas in steglöst.



Utbyte, reparation, nyinställning och försegling får endast utföras av sakkunnig personal.

Beskrivning



Endast instruktionsboken från Honda gäller för motorn !

Motorsäkerhet: (Se instruktionsbok från Honda)

Honda-motorer kör säkert och pålitligt om de används på rätt sätt. Läs noggrant igenom instruktionsboken innan du tar motorn i drift och försök förstå all information.

Om dessa instruktioner inte följs finns det risk för personskador och skador på utrustningen.

För att i största möjliga mån undvika brand samt säkerställa tillräcklig ventilation måste motorn befinna sig minst 1 m från byggnader och föremål när den är i drift. Se till att inga brandfarliga föremål finns i närheten av motorn!



Barn och husdjur måste hållas på avstånd från motorn eftersom det finns risk för brännskador av heta motordelar. Dessutom kan personskador uppstå av utrustningen som drivs av motorn.

Ta reda på hur samtliga manöverdon på motorn fungerar och lär dig hur motorn snabbt kan slås ifrån. Personer som inte känner till motorn får inte heller betjäna motorn.

Uppställning: Uppställningsplats



Maskinen får inte ställas eller användas i utrymmen som är utsatta för brand- eller explosionsfara, ej heller ställas i eller användas om den står i en pöl. Apparaten får inte användas under vatten.

När maskinen transporteras eller är i drift får den ALDRIG läggas ned eller tippas längre än 1 minut!

VARNING!

Sug aldrig in lösningsmedelhaltiga vätskor som lackförtunning, bensin, olja eller liknande vätskor. Beakta tillverkarens uppgifter om tillsatsmedel! Packningarna i apparaten är inte lösningsmedels-beständiga! Lösningsmedels-spraydimman är inte bara mycket lättantändlig, utan dessutom explosionsbenägen samt giftig.



VARNING!



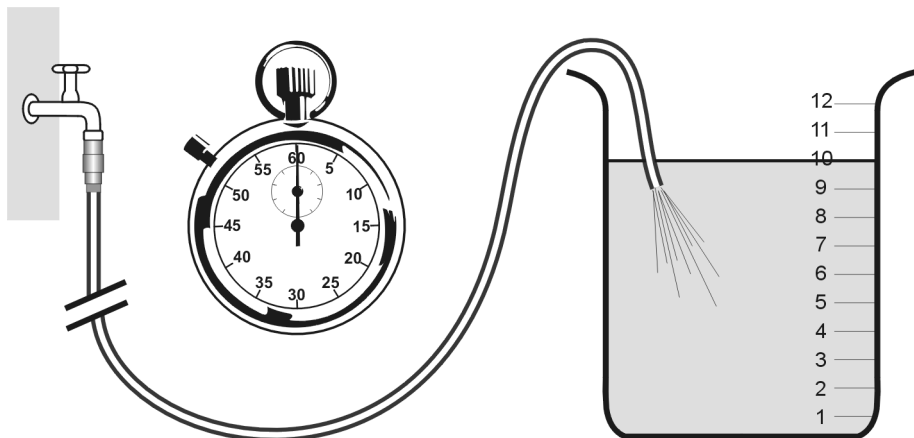
Vid drift med varmvatten vars temperatur uppgår till 70°C (vid B230 T 50°) uppstår högre temperaturer.

Tag inte på apparaten utan skyddshandskar!

Beskrivning

Vattenanslutning:

Kontrollera om högtryckstvätten har tillgång till den vattenmängd (liter per minut) som anges på sidan 2 (Tekniska data).



Kontroll:

Låt vattnet rinna ner i en hink med mätskala under 1 minuts tid med hjälp av en vattenmatnings slang.

Den uppmätta vattenmängden måste uppgå till minst den mängd som anges på sidan 2 !!!



Vattenbrist leder till förtida slitage på tätningarna (täcks inte av garantin)

Parkeringsbromsen

Maskinen är utrustad med en parkeringsbroms som ska förhindra att maskinen rullar iväg på ojämnt underlag.

Dra alltid åt bromsen innan du använder maskinen.

Beskrivning



Kort bruksanvisning:

1. Skruva samman högtrycksslangen med sprutpistolen och apparaten.
2. Anslut vattenkopplingen vid insugningssidan.
3. Lufta apparaten (öppna och stäng sprutpistolen ett flertal gånger).
4. Starta motorn medan sprutpistolen är öppen och börja sedan med tvättningen.
5. Efter avslutad tvättning, töm pumpen helt (tag bort insugnings- och tryckslangarna, koppla in motorn under ca. 20 sek).

- Använd endast rent vatten! - Skydda mot frost!
- Lagg INTE ned maskinen vid transport eller inför drift!

OBS!

Beakta föreskrifterna från vattenförsörjningsbolaget.

Enl. EN 61 770 får maskinen inte kopplas in direkt till den allmänna dricksvattenförsörjningen.

Anslutning under kort tid är dock tillåtet enl. DVGW (Deutscher Verband des Gas- und Wasserfaches - Tyska Förbundet för Gas- och Vatteninstallatörer), om en återloppsspärr med rörluftning (Kränzle best.-nr. 41.016 4) är inbyggd i den inkommande ledningen.

Även en direkt anslutning till den allmänna dricksvattenförsörjningen medelst ett fritt utlopp enl. EN 61 770, t.ex. med en behållare med flottörventil.

En direkt anslutning till ett ledningsnät som ej är avsett för dricksvattenförsörjningen är tillåtet.

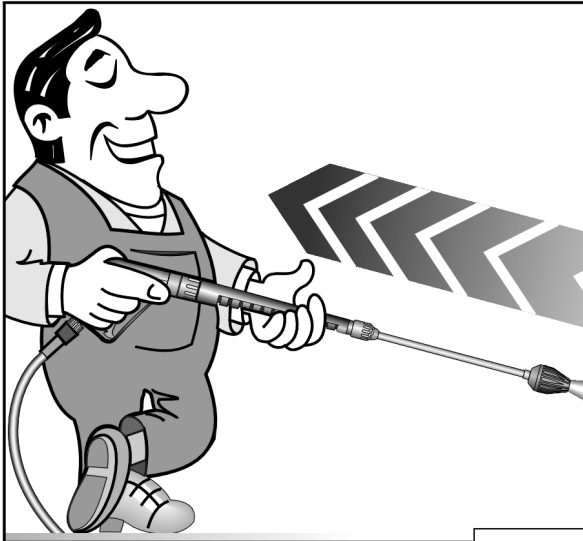
Högtrycksslangledning och sprutanordning

Högtrycksslangledningen och sprutanordningen som ingår i maskinens utrustning, är av högvärdigt material och är anpassade till maskinens driftvillkor samt markerade enligt föreskrifterna.



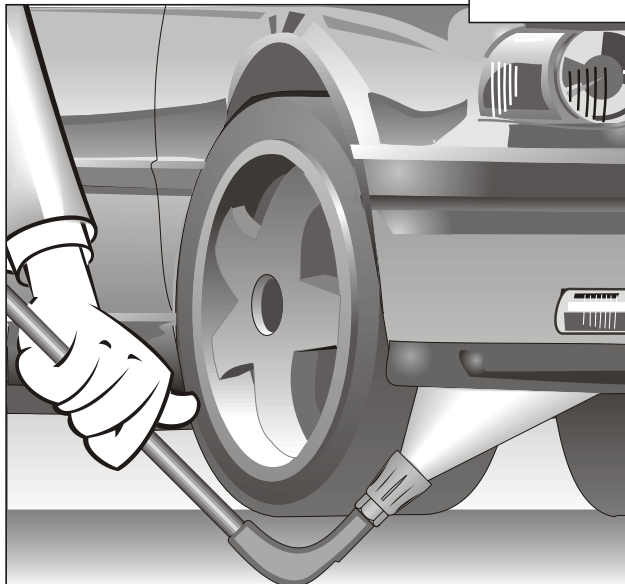
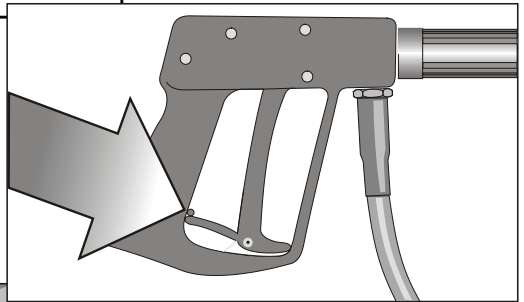
Vid behov av reservdelar, använd endast komponenter som tillverkaren har godkänt resp. markerat enl. föreskrifterna. Högtrycksslangar och sprutanordningar skall anslutas trycktätt. Högtrycksslangen får inte köras över, ej dras åt i övermått, ej heller dras över skarpa kanter, eftersom garantin då upphör att gälla.

Säkerhetsanvisningar



För rekyl-anvisningar, se sid. 2!

Lägg an pistolens säkringsspärr efter varje sprutning, för att undvika oavsiktlig sprutning!



Sätt tvunget på understaven!
Beakta att ett vridmoment uppstår vid rekylar vid böjda understavar som t.ex. U-stav nr. 41075!
(Anvisningar på sid. 2)

Alla dessa delar har du köpt:

1. Sprutpistol med Isohandtag
samt skruvkoppling



2. Sprutstav med högtrycksmunstycke, flatstråle



3. Turbokiller



4. KRÄNZLE - Högtryckstvätt

B 170 T

B 200 T

B 240 T

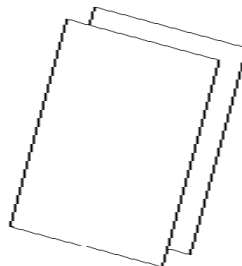
B 270 T

B 230 T

incl. slangvinda med 15 m högtrycks-
slang



5. Bruksanvisning för pump
Bruksanvisning för motor



6. Vattenfilter

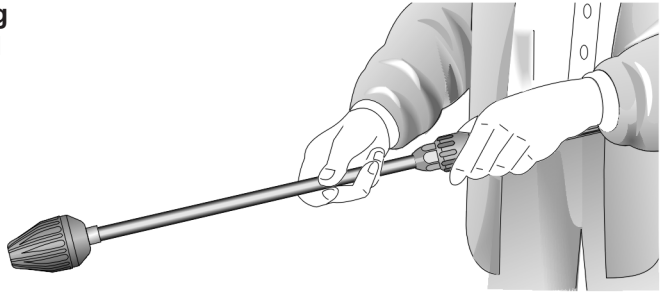


Driftstart

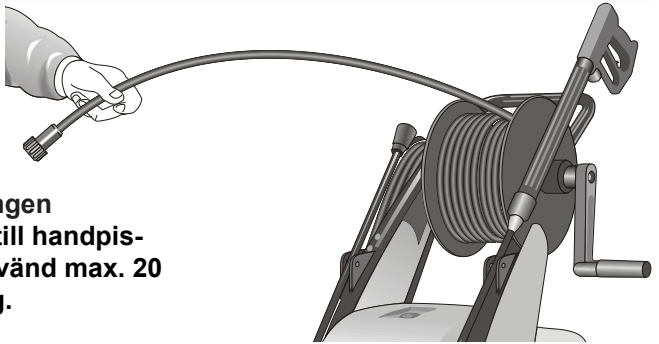
1. Kontrollera oljenivån
(pump och motor)



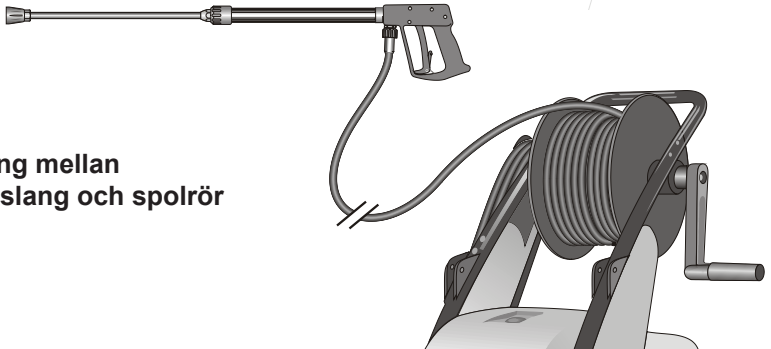
2. Koppla samman hög
eller turbokiller med
len.



3. Rulla av högtrycksslangen
utan öglor och anslut till handpis-
tolen och pumpen. Använd max. 20
m lång högtrycksslang.



Förbindning mellan
högtrycksslang och spolrör



Driftstart



4. Maskinen kan anslutas till en tryckvattenledning med antingen kallt eller 60°C varmt vatten (se sid. 2).

Vid insugning från en extern källa, se till att vattnet är rent. Slangens tvärsnitt måste minst uppgå till 1/2" = 12,7 mm (fri passage). Sikt nr. 1 måste alltid vara ren.

Kontrollera före varje driftstart att sikten är ren!

Tryckjustering

Genom att handratten vrids. Maximalt tryck är fast inställt.



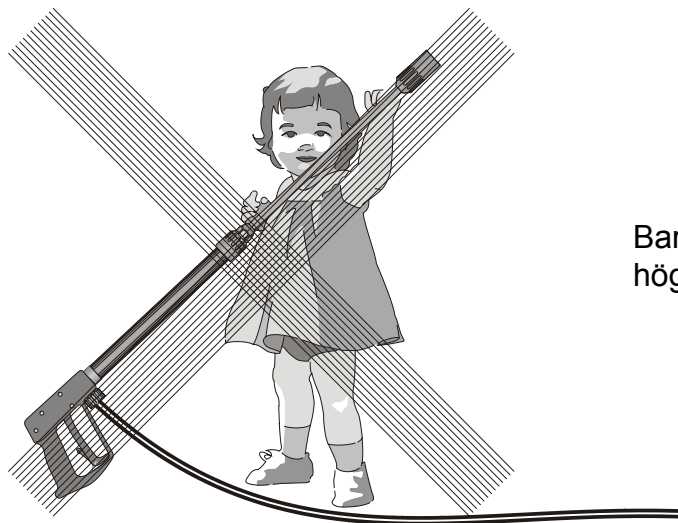
5. Maximal sughöjd 2,5 m
se tekniska data sid. 2

Vatten

Driftstopp:

1. Koppla ur apparaten.
2. Spärra vattentillförseln.
3. Öppna pistolen kort tills trycket har sjunkit.
4. Förregla pistolen.
5. Skruva av vattenslangen och pistolen.
6. Töm pumpen: koppla in motorn under ca. 20 sek.
7. Vintertid: lagra pumpen i ett frostfritt utrymme.
8. Rengör vattenfiltret!

Förbjudet!

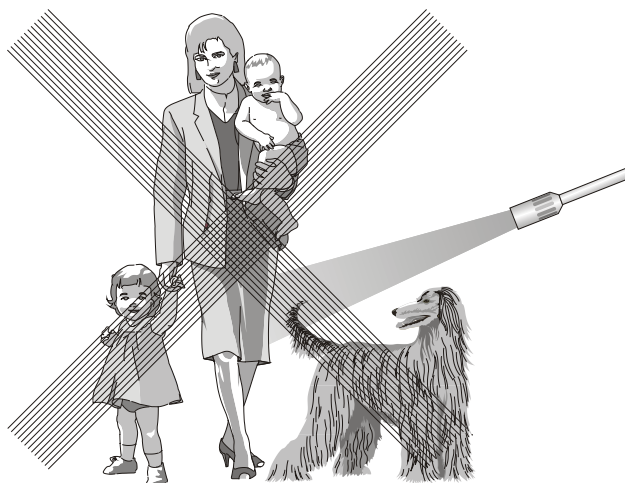


Barn får inte använda
högtryckstvätt!

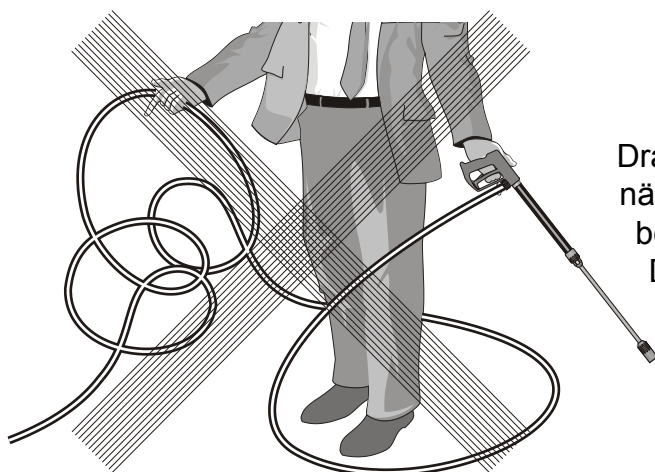
Spola inte av apparaten med högtrycks-
eller vattenstråle!



Förbjudet!



Rikta aldrig vattenstrålen mot människor eller djur!

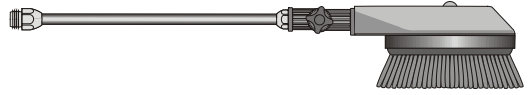


Drag inte ut HT-slangen när den har öglor eller böjar!
Drag inte slangen över skarpa kanter!

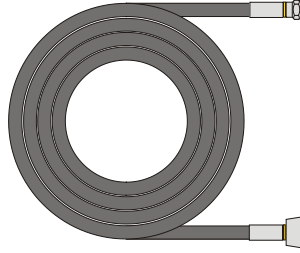
Övriga kombinationsmöjligheter...



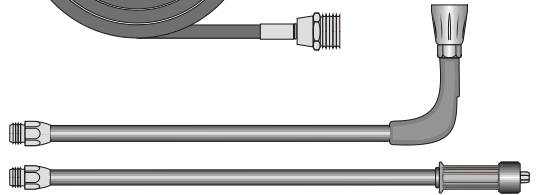
Roterande tvättborste
Best.-nr. 41.050 1



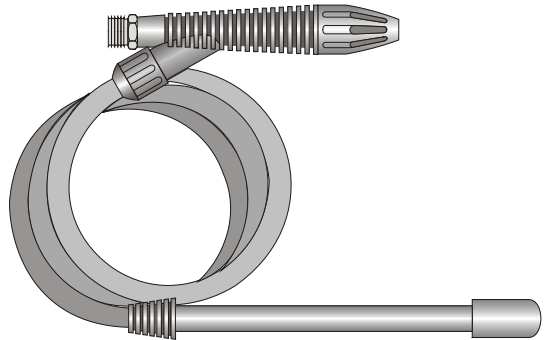
Kanalrengöringsslang
8 m - Best.-nr. 41.051
15 m - Best.-nr. 41.058



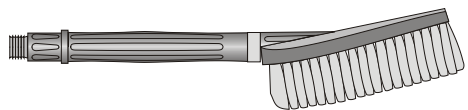
Understav
Best.-nr. 41.075



Sandbläster
Best.-nr. 41.068 1

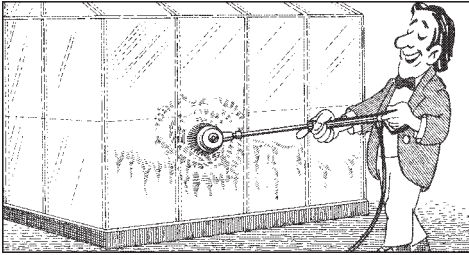
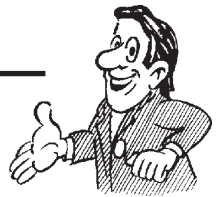


Plan borste
Best.-nr. 41.073

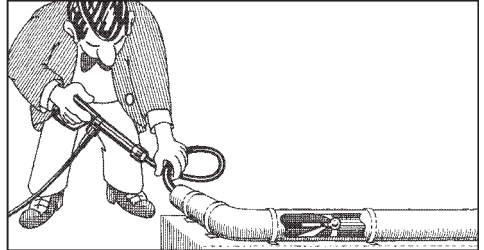


Beakta miljö-, avfalls- och grundvattenföreskrifterna när du använder tillbehörsdelarna!

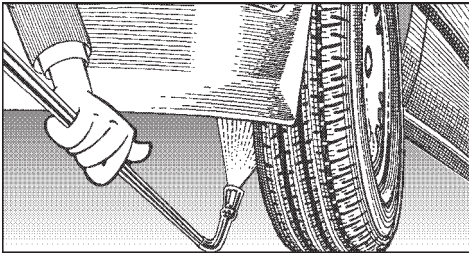
med andra KRÄNZLE-tillbehör



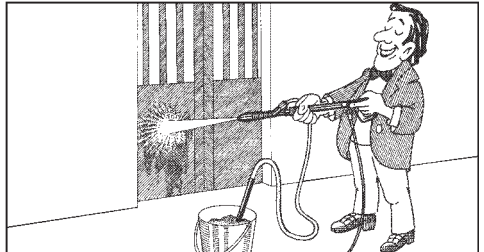
Biltvätt, glas, lägenheter, båtar osv. Roterande tvättborste med 40 cm förlängning och ST 30 koppling M 22 x 1,5



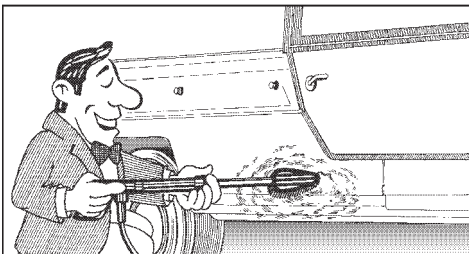
Rengöring av rör, kanaler, avlopp. Rörrengörings slang med KN-munstycke och ST 30 koppling M 22 x 1,5



Rengöring av undersidan av bilar, långträdare och apparater. Spolrör 90 cm med HD-munstycke och ST 30 koppling M 22 x 1,5. Vid sprutning måste spolrören ligga an.



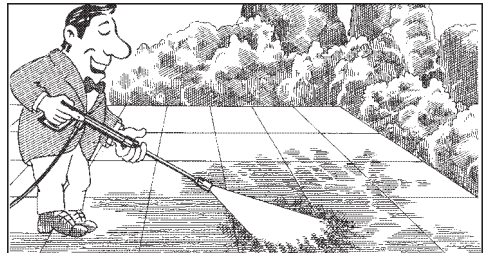
Avsprutning av färgrester, rost och fasader. Sandblästerinjektor med sugspolrör och 3 m PVC-slang och ST 30 anslutning.



Rengöring av bilar och alla släta ytor. Borste med ST 30 koppling M 22 x 1,5



Bär skyddskläder vid arbeten med sandblästerinjektorn!
Vid användning av blästermedel ska tillverkarens anvisningar beaktas!

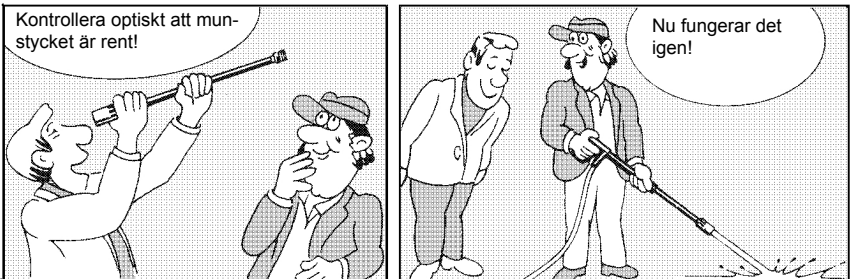
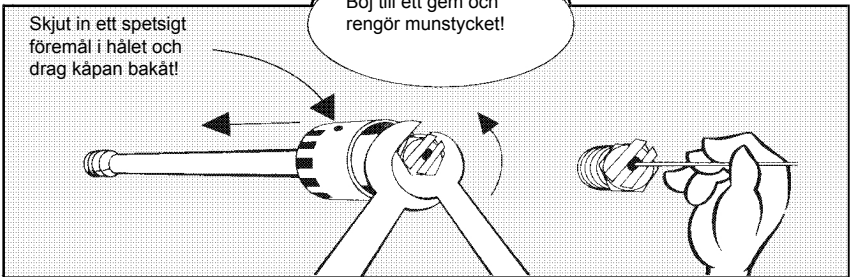
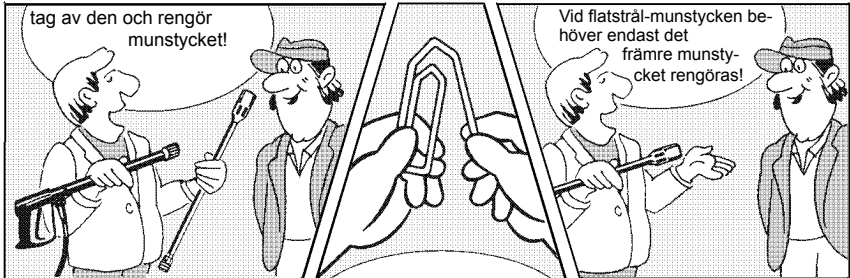
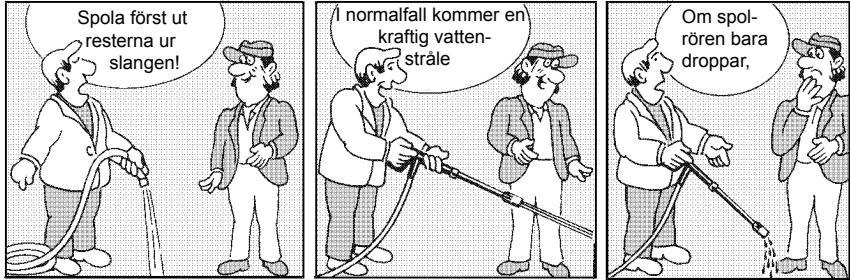


Roterande punktbesprutning vid extrem nedsmutsning. Smutseliminator med 40 cm förlängning och ST 30 koppling

Små reparationer

Munstycket är tilltäppt!

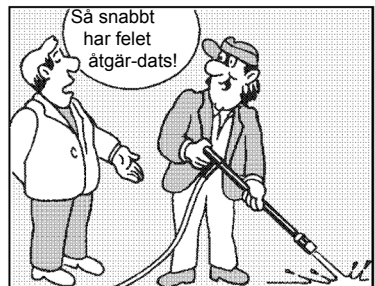
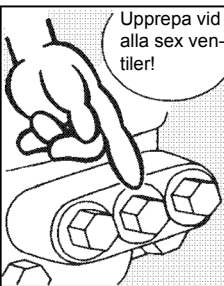
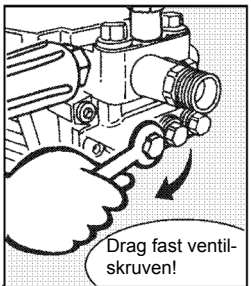
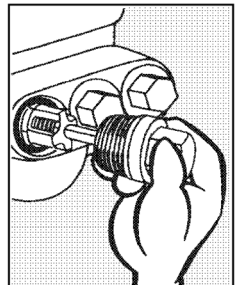
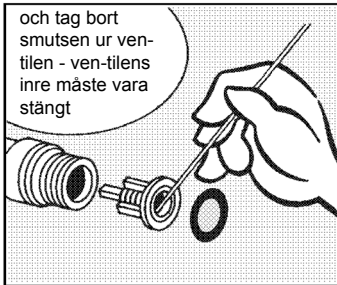
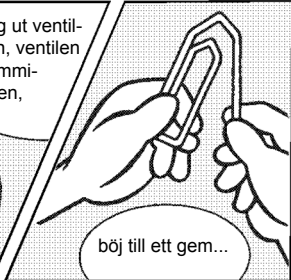
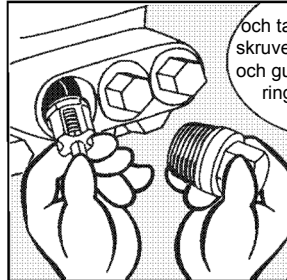
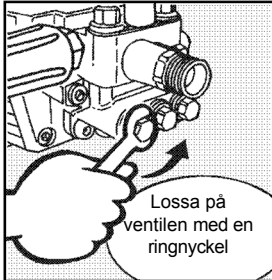
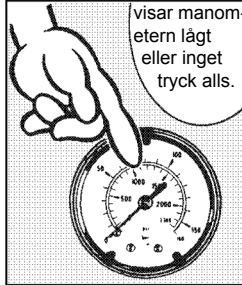
- Det kommer inget vatten, men manometern visar fullt tryck!





Ventilen är nedsmutsad eller har klibbat fast!

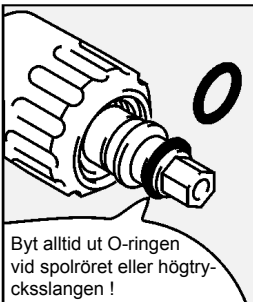
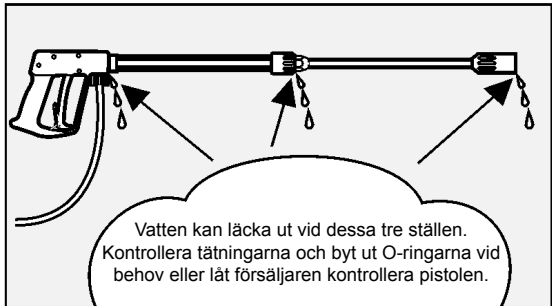
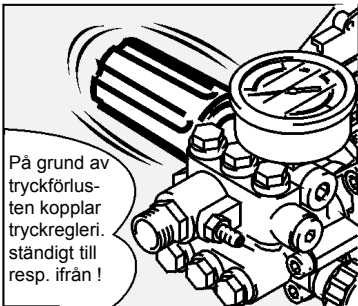
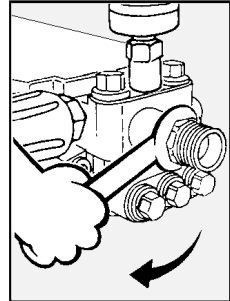
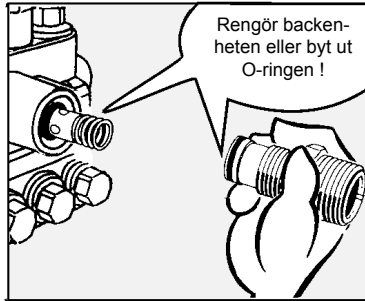
- Manometern visar inte fullt tryck!
- Högtrycksslangen vibrerar.
- Vattnet kommer ut i stötar.
- Ventiler kan klippa fast om apparaten inte har använts under lång tid.



Små reparationer - lätta att åtgärda

Åtgärda läck från slang eller pistol

- Efter att pistolen har stängts visar manometern fullt tryck!
- Tryckregleringen kopplar ständigt till resp. ifrån!



Allmänna föreskrifter

Prov

Vid behov, dock minst var 12:e månad, skall maskinens driftsäkerhet provas av en sakkunnig i enlighet med „Riktlinjerna för vätske-strålare“ (Richtlinien für Flüssigkeitsstrahler). Resultaten av ett sådant prov skall dokumenteras skriftligt. Formlös dokumentation är tillräcklig.

Arbetarskydd

Maskinen har en sådan konstruktion att olyckor utesluts vid ändamålsenlig användning. Användarpersonalen skall upplysas om risker för skador som kan uppstå från heta maskindelar och högtrycksstrålen. „Riktlinjerna för vätskestrålare“ skall iakttas (även sid. 12 och 13).

Kontrollera oljenivån i oljeståndsroret varje gång innan du tar apparaten i drift. (Se till att nivån står vågrätt!) Oljenivån bör stå i mitten av oljeståndsroret. Vid hög luftfuktighet och temperaturvariationer finns risk för att kondensvatten bildas (oljan är grå); i sådant fall måste oljan bytas ut.

Högtryckspump oljebyte B170 T / B200 T

Första oljebyte efter ca 50 drifttimmar. Därefter är det inte nödvändigt att byta ut oljan under apparatens hela livslängd. Om oljan blir grå- eller vitaktig måste du tvunget byta oljan i högtryckspumpen.

Om oljan behöver bytas ut kan du ställa in ett dropptråg och öppna oljeavtappningspluggen på undersidan av maskinen. Samla upp oljan i en behållare och avfallshandtera därefter enligt gällande föreskrifter.

Ny olja: 0,3 l - motorolja W 15/40

Högtryckspump oljebyte B230 T / B240 T / B270 T

Före varje driftstart skall oljenivån kontrolleras med oljemätstickan. Se även sid. 11 (Se till att apparaten är i horisontalläge)

Byt olja för första gången efter ca 50 drifttimmar, därefter en gång om året eller efter 1000 drifttimmar. Om oljan blir grå- eller vitaktig måste du tvunget byta oljan i högtryckspumpen.

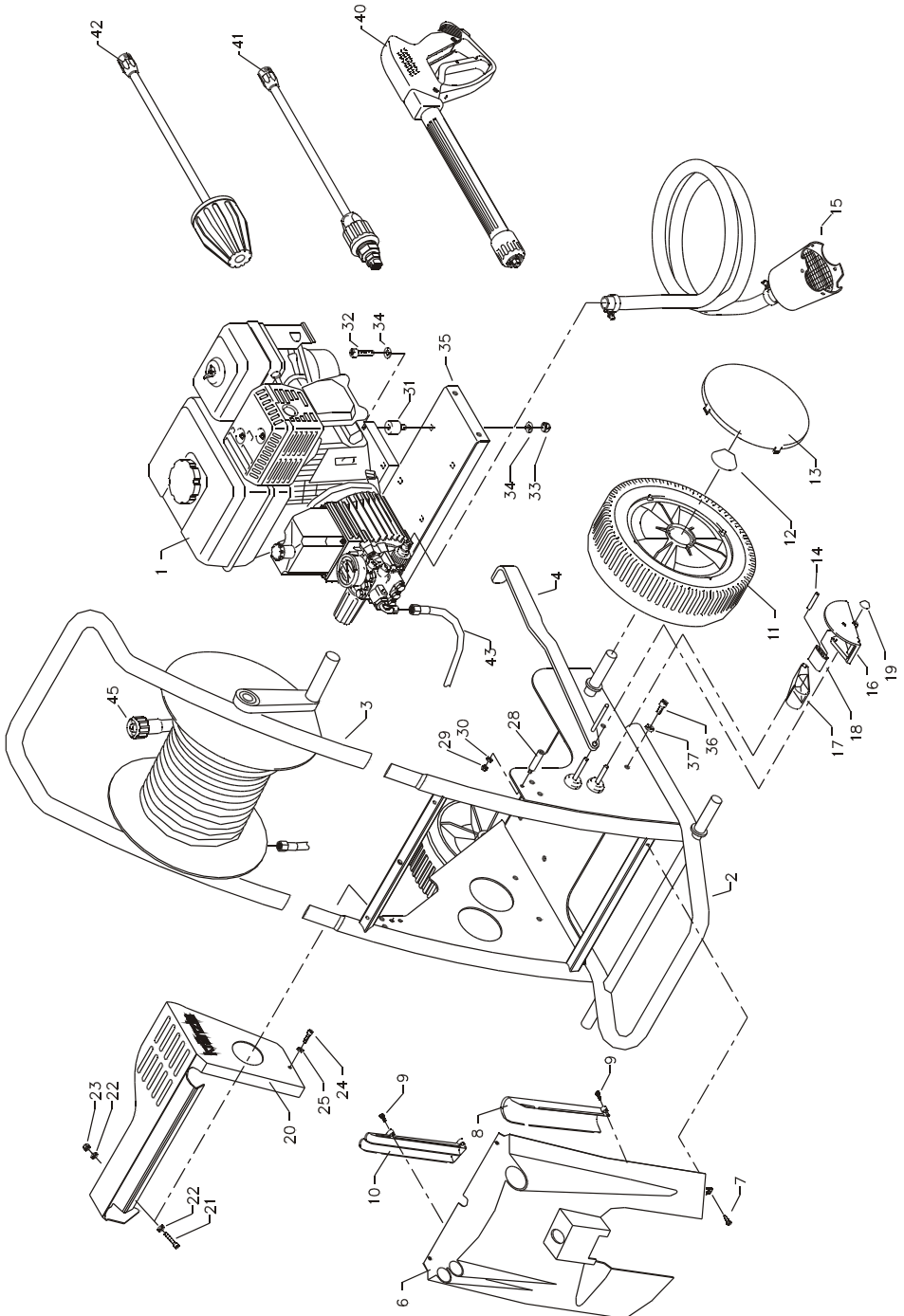
Ställ in ett dropptråg under maskinen och öppna oljeavtappningspluggen. Oljan måste tas upp i en behållare och därefter avfallshandteras i enlighet med föreliggande föreskrifter.

Ny olja: 1,0 l Castrol Formula RS

Oljeläck

Om oljeläck uppstår, kontakt omedelbart närmaste kundtjänst (försäljare). Risk för miljöskador eller skador på växeln.

Komplettaggregat

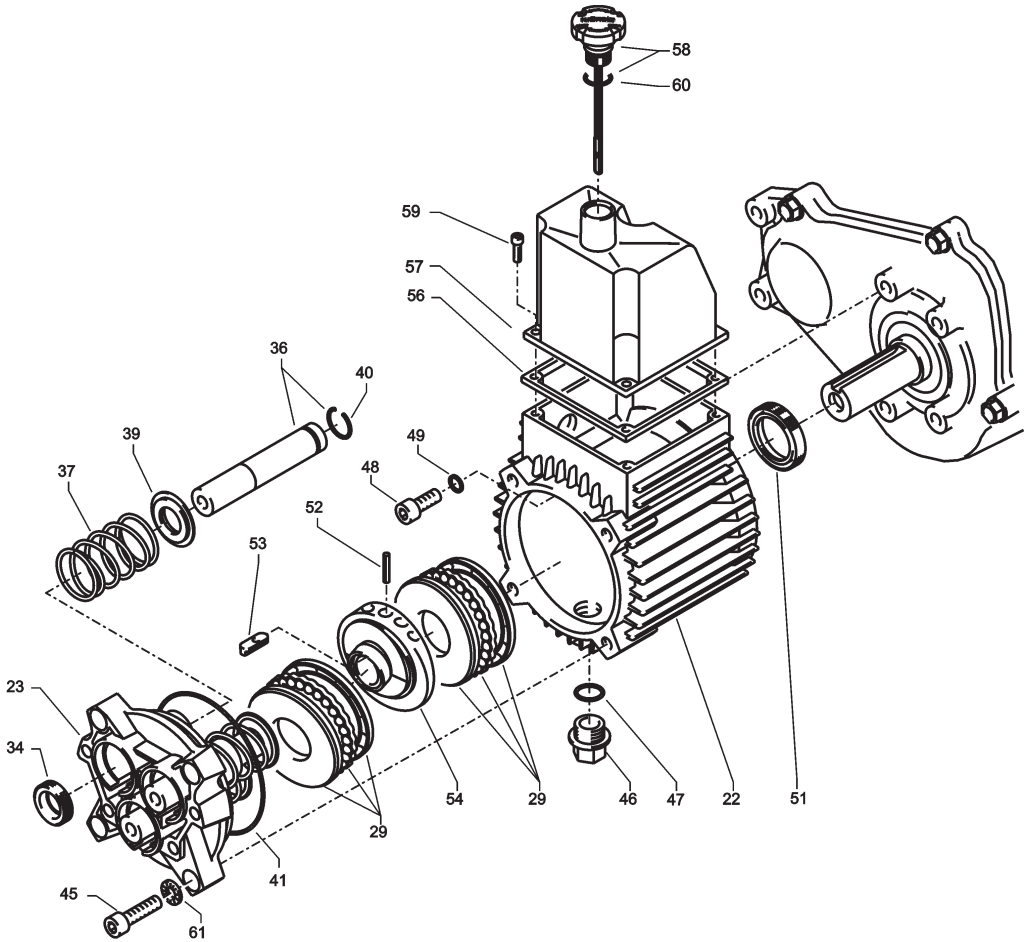


Kränzle B170 T / B200 T

Reservdelistsa Kränzle B170 T / B200 T Komplettaggregat

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.	Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Motor Honda GX 160 LX2 für B170 T	1	24 027	28	Distanzhülse	1	40 237
2	Motor Honda GX 200 LX2 für B200 T	1	24 027 2	29	Elastic - Stop Mutter M 6	1	14 152 1
3	Wagen	1	40 230	30	Scheibe 6,4	1	50 189
4	Schubbügel	1	40 245	31	Gummipuffer 40 x 30	4	40 220 1
6	Bremshebel	1	40.246	32	Schraube M 8 x 30	4	40 221
7	Frontplatte B170 T	1	40 231 1	33	Elastic - Stop Mutter M 8	4	41 410
8	Frontplatte B200 T	1	40 231 2	34	Scheibe 8,4 DIN 125	8	50 186
9	Blechschaube 4,8 x 12	4	44 112	35	Zwischenplatte	1	40 239
10	Köcher groß	1	40 232	36	Schraube M 8 DIN 933	4	40 140
11	Kunststoffschaube 5 x 14	7	43 426	37	Federring A8 DIN 127	4	44 222
12	Köcher klein	1	40 233	40	M2000-Pistole	1	12.480
13	Rad	4	44.017	41	Lanze mit Regeldüse 2505 für B170 T	1	41 053 2-05
14	Achsklemmung 20 mm	4	40.142		Lanze mit Regeldüse 25045 für B200 T	1	41 053 2-045
15	Radkappe	4	44.018		bitte Düsengröße mit angeben		
16	Stift 6 x 40	1	44.035 1	42	Turbokiller 05 bei B170 T	1	41.580-05
17	Saugschlauch 3 m mit Saugfilter	1	15.038 3		Turbokiller 045 bei B200 T	1	41 072 3
18	Bremspedal	1	44.022	43	Hochdruckschlauch 1m / DN 8	1	41 265
19	Bremsklotz	1	44.024	44	Hochdruckschlauch NW8.20m	1	41.083
20	Bremshebel	1	44.023	45	Schlauchtrommel kpl. mit 1m HD-Schlauch, jedoch ohne 20m HD-Schlauch	1	41 259 1
21	Starlockkappe 8 mm	1	44.165				
22	Abdeckung B170 T / B200 T	1	40 234				
23	Innensechskantschraube M 4 x 30	3	40 236				
24	Scheibe	6	43 472				
25	Elastic - Stop Mutter M 4	3	40 111				
	Schraube M 6 x 12	1	43 421				
	Federring A 6	1	44.222 1				

Drift

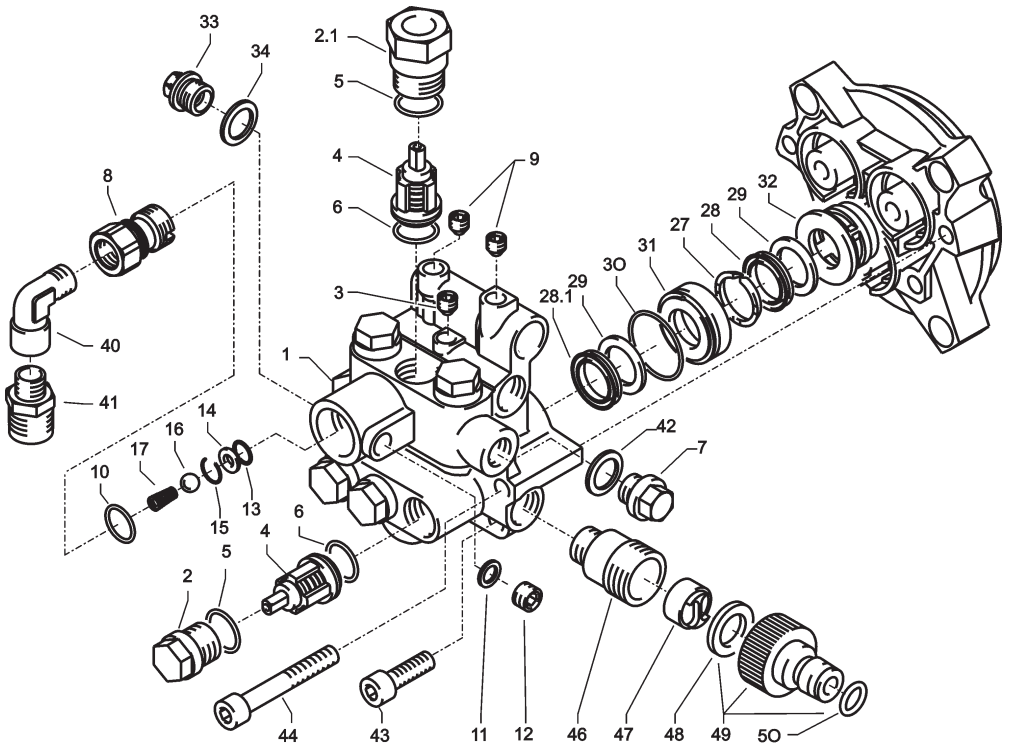


KRÄNZLE B170 T / B200 T

Reservdelista Kränzle B170 T / B200 T Drift

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
22	Getriebegehäuse	1	41.481 1
23	Gehäuseplatte 18 mm	1	41.020 2
29	Axial-Rillenkugellager 3-teilig	2	43.486
34	Öldichtung 18 x 28 x 7	3	41.031
36	Plunger 18 mm	3	41.032 1
37	Plungerfeder	3	41.033
39	Federdruckscheibe 18 mm	3	41.034
40	Sprengring 18 mm	3	41.035
41	O-Ring Viton 88 x 2	1	41.021 1
45	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036 1
46	Ölablassstopfen M18x1,5 mit Magnet	1	48.020
47	O-Ring 12 x 2	1	15.005 1
48	Innensechskantschraube M 8 x 20	4	41.480
49	Kupferdichtring	4	41.500
51	Wellendichtring 25 x 35 x 5	1	41.019 5
52	Spannstift 3 x 16	1	14.148 1
53	Stufenkeil	1	41.183
54	Taumelscheibe 11,5°	1	41.028 6-11,5
56	Flachdichtung	1	41.019 3
57	Deckel	1	40.518
58	Ölmeßstab	1	42.520 1
59	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
60	O-Ring 14 x 2	1	43.445

Ventilhus

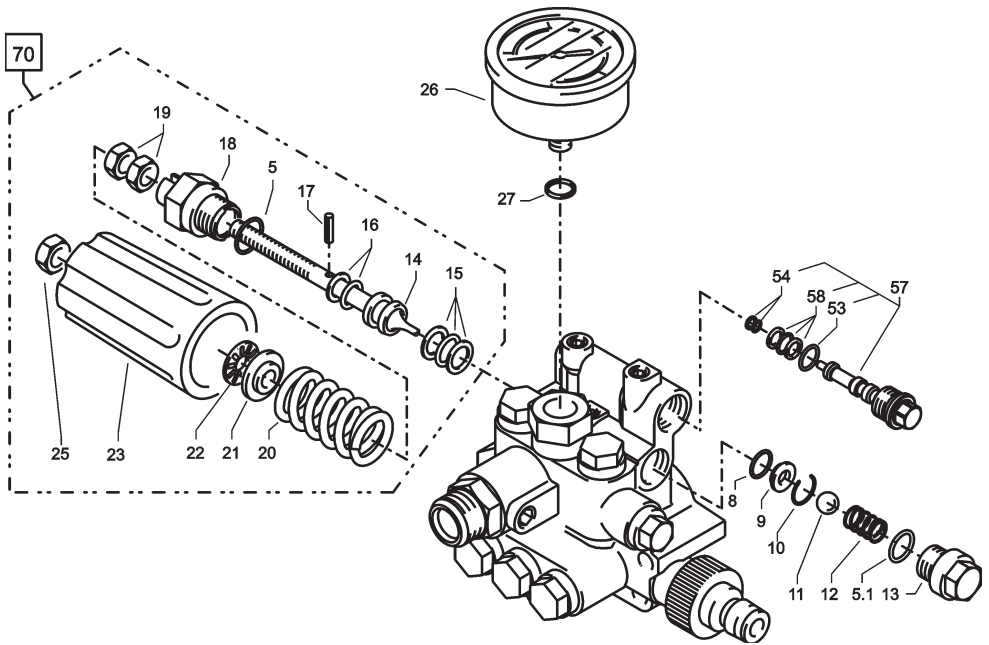


Kränzle B170 T / B200 T

Reservdelista Kränzle B170 T / B200 T Ventilhus APG för 18 mm ventilkolvsdiameter

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Ventilgehäuse APG für 18 mm Plunger-Durchmesser	1	42.160 3
2	Ventilstopfen	5	41.714
2.1	Ventilstopfen mit R1/4" IG	1	42.026 1
3	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043
4	Ventile (grün) für APG-Pumpe	6	41.715 1
5	O-Ring 16 x 2	8	13.150
6	O-Ring 15 x 2	6	41.716
7	Dichtstopfen R 1/4" mit Bund	1	42.103
8	Ausgangsteil R3/8" IG	1	40.248 1
9	Dichtstopfen M 8 x 1	2	13.158
10	O-Ring 18 x 2	1	43.446
11	Aluminium - Dichtring	3	13.275
12	Stopfen 1/4" AG mit ISK	1	13.387
13	O-Ring 11 x 1,5	1	12.256
14	Edelstahlsitz Ø 7	1	14.118
15	Sprengring	1	12.258
16	Edelstahlkugel Ø10	1	12.122
17	Rückschlagfeder „K“	1	14.120 1
27	Druckring	3	41.018
28	Manschette 18 x 26 x 4/2	3	41.013
28.1	Gewebemanschette 18 x 26 x 4/2	3	41.013 1
29	Backring	6	41.014
30	O-Ring 28,3 x 1,78	3	40.026
31	Leckagering	3	41.066
32	Zwischenring	3	41.015 2
33	Verschlussstopfen R3/8"	1	14.113
34	Kupferring 17 x 22 x 1,5	1	40.019
40	Einschraubwinkel R3/8" AG x R3/8" IG	1	40.256
41	ST30-Nippel R3/8" AG x M22 x 1,5	1	13.365 2
42	Usit-Ring	1	42.104
43	Innensechskantschraube M 8 x 30	2	41.036 1
44	Innensechskantschraube M 8 x 55	2	41.017 1
46	Sauganschluss	1	41.016
47	Wasserfilter	1	41.046 1
48	Gummidichtring	1	41.047 1
49	Steckkupplung	1	41.047 2
50	O-Ring	1	41.047 3
	Rep.-sats ventiler för APG-pump består av: 6x Pos. 4; 6x Pos. 5; 6x Pos. 6		41.748 1
	Rep.-sats manschetter 18 mm består av: 3x Pos. 27; 3x Pos. 28; 3x Pos. 28.1; 6x Pos. 29; 3x Pos. 30		41.049 1
	Ventilhus kompl. med handhjul		40.249

Unloader

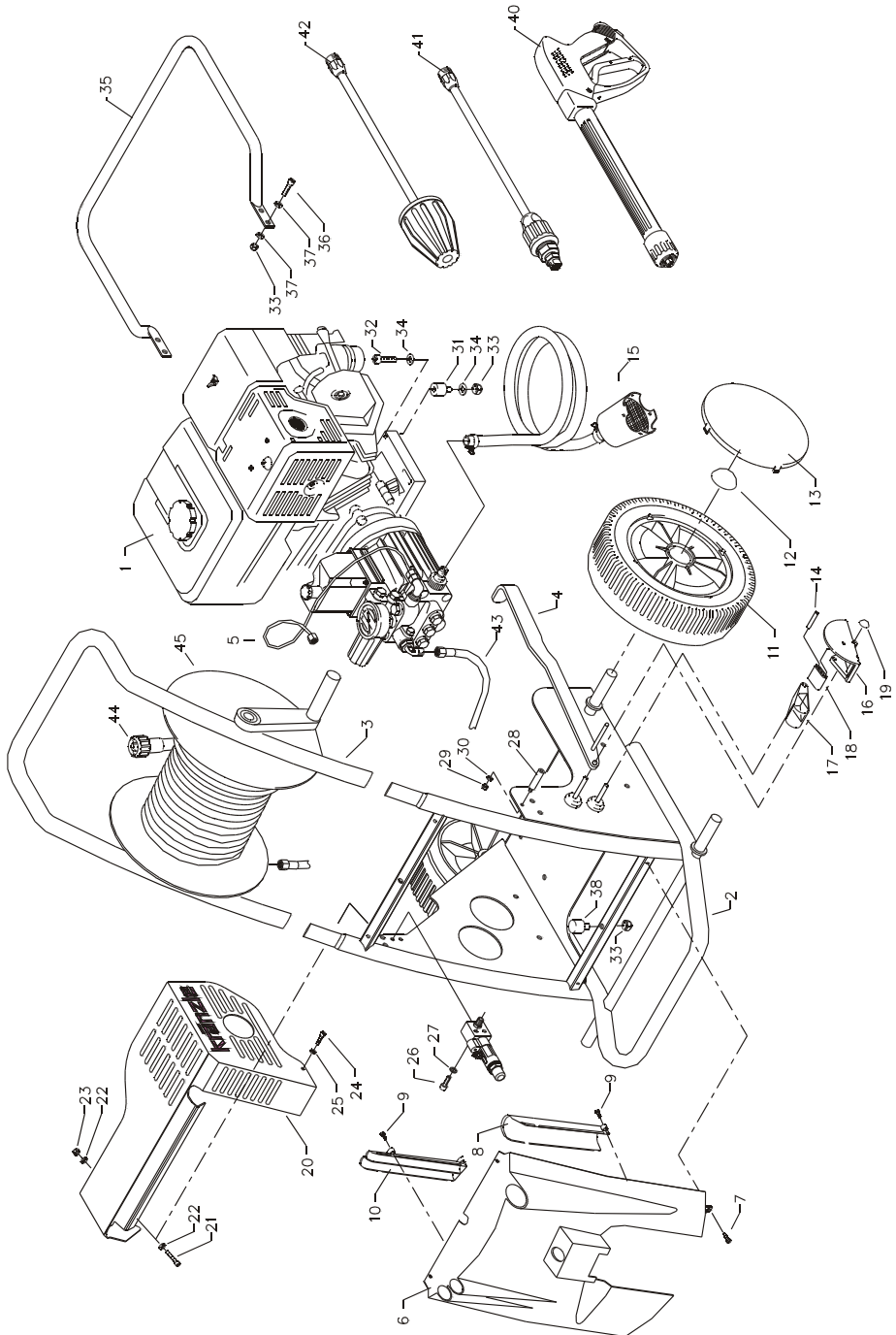


Kränzle B170 T / B200 T

Reservdelista Kränzle B170 T / B200 T Unloader

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
5	O-Ring 16 x 2	1	13.150
5.1	O-Ring 13,94 x 2,62	1	42.167
8	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
9	Edelstahlsitz	1	14.118
10	Sicherungsring	1	13.147
11	Edelstahlkugel	1	13.148
12	Edelstahlfeder	1	14.119
13	Verschlusschraube	1	14.113
14	Steuerkolben	1	14.134
15	Parbaks 16 mm	1	13.159
16	Parbaks 8 mm	1	14.123
17	Spanstift	1	14.148
18	Kolbenführung spezial	1	42.105
19	Kontermutter M 8 x 1	2	14.144
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125
21	Federdruckscheibe	1	14.126
22	Nadellager	1	14.146
23	Handrad	1	14.147
25	Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1	1	14.152
26	Manometer 0-250 Bar	1	15.039
27	Aluminium-Dichtring	4	13.275
50	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
53	O-Ring 14 x 2	1	43.445
54	Parbaks 4mm	1	12.136 2
57	Blindverschluss mit Dichtungen	1	44.551
58	Parbaks 7mm	1	15.013
70	Steuerkolben kpl. mit Handrad		43.444

Komplettaggregat

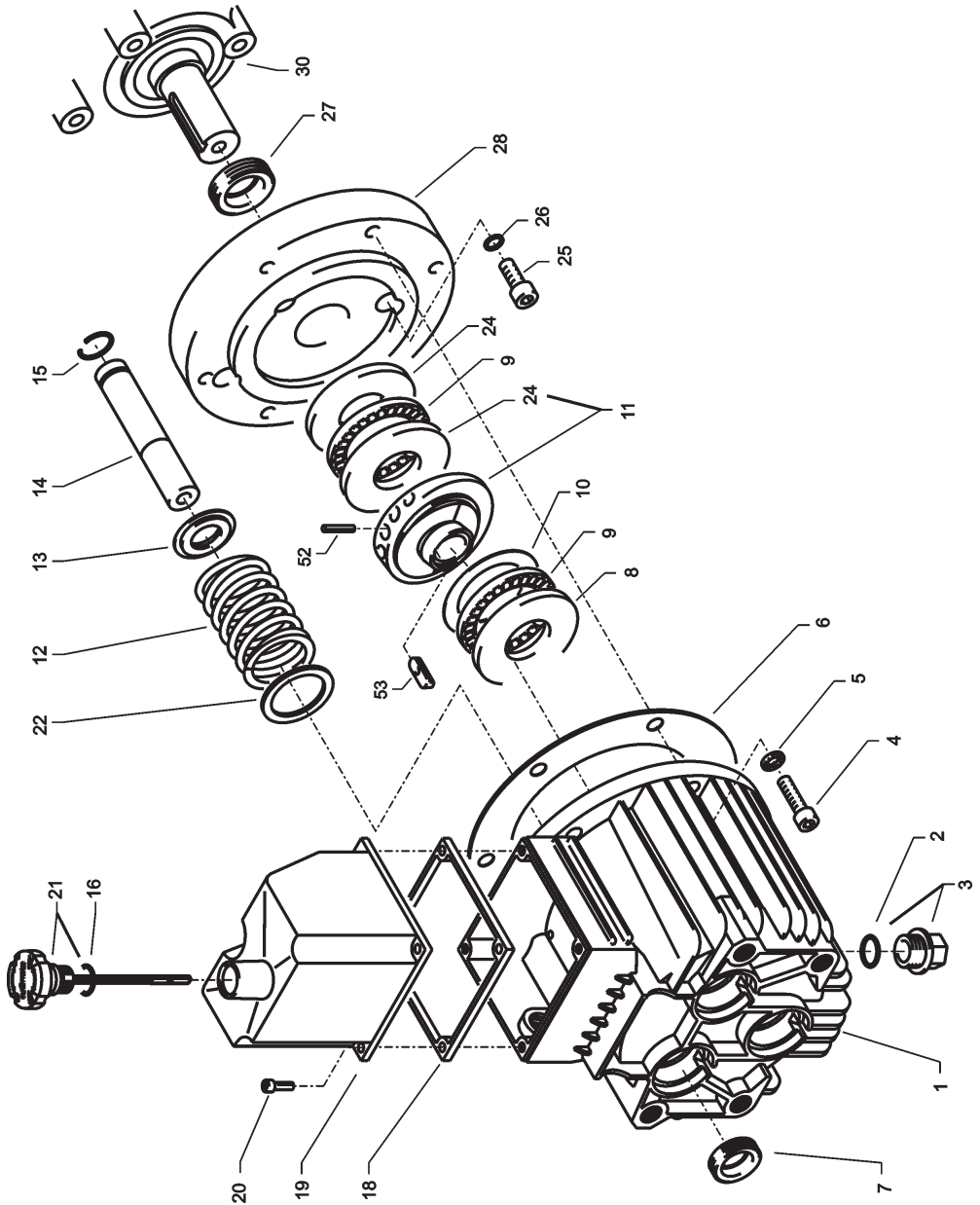


KRÄNZLE B230 T - B240 T - B270 T

Reservdelista Kränzle B230 T - B240 T - B270 T Komplettaggregat

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.	Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Motor Honda GX 340 LX2 för B240 T	1	24 026	26	Sechskantschraube M6 x 16	2	50 173
2	Motor Honda GX 390 LX2 för B230/270 T	1	24 026 1	27	Scheibe 6,4	2	50 189
3	Wagen	1	40 230	28	Distanzhülse	1	40 237 1
4	Schubbügel	1	40 245	29	Elastic - Stop Mutter M 6	1	14 152 1
5	Bremshabel	1	40.246	30	Scheibe 6,4	1	50 189
6	Druckmeßleitung für Drehzahlregulierung	1	44.102	31	Gummipuffer 40 x 30	4	40 220 1
	Frontplatte B230 T	1	40 231 3	32	Schraube M 8 x 30	4	41 221
	Frontplatte B240 T	1	40 231 4	33	Elastic - Stop Mutter M 8	8	41 410
	Frontplatte B270 T	1	40 231 5	34	Scheibe 8,4	8	40 515
7	Blechschaube 4,8 x 12	4	44 112	35	Schutzbügel	1	40 247
8	Köcher groß	1	40 232	36	Sechskantschraube M 8 x 25	4	44 137
9	Kunststoffschaube 5 x 14	7	43 426	37	Unterlegscheibe DIN125 8,4	8	50 186
10	Köcher klein	1	40 233	38	Gummipuffer 30 x 20	1	42 516
11	Rad	4	44.017	40	Pistole mit Verlängerung - Startlett II	1	41 053 1
12	Achsklemmung 20 mm	4	40.142	41	Lanze mit Regeldüse 2505 bei B240 T	1	41 053 2-05
13	Radkappe	4	44.018		Lanze mit Regeldüse 2505 bei B270 T	1	41 053 2-05
14	Stift 6 x 40	1	44.035 1		Lanze mit Regeldüse 2507 bei B230 T	1	41 053 2-07
15	Saugschlauch 3 m mit Saugfilter	1	15.038 3		bitte Düsengröße mit angeben		
16	Bremspedal	1	44.022	42	Turbokiller 055 bei B240 T	1	41 072 4
17	Bremsklotz	1	44.024		Turbokiller 045 bei B270 T	1	41 072 3
18	Bremshebel	1	44.023		Turbokiller 07 bei B270 T	1	41 072 7
19	Starlockkappe 8 mm	1	44.165	43	Hochdruckschlauch 1m / DN 8	1	41.265
20	Abdeckung B230/240/270 T	1	40 235	44	Hochdruckschlauch NW8 20m	1	41.083
21	Innensechskantschraube M 4 x 30	3	40 236	45	Schlauchtrommel kpl. mit 1m HD-Schlauch, jedoch ohne 20m HD-Schlauch	1	41 259 1
22	Scheibe	6	43 472				
23	Elastic - Stop Mutter M 4	3	40 111				
24	Schraube M 6 x 12	1	43 421				
25	Federring A 6	1	44.222 1				

Drift

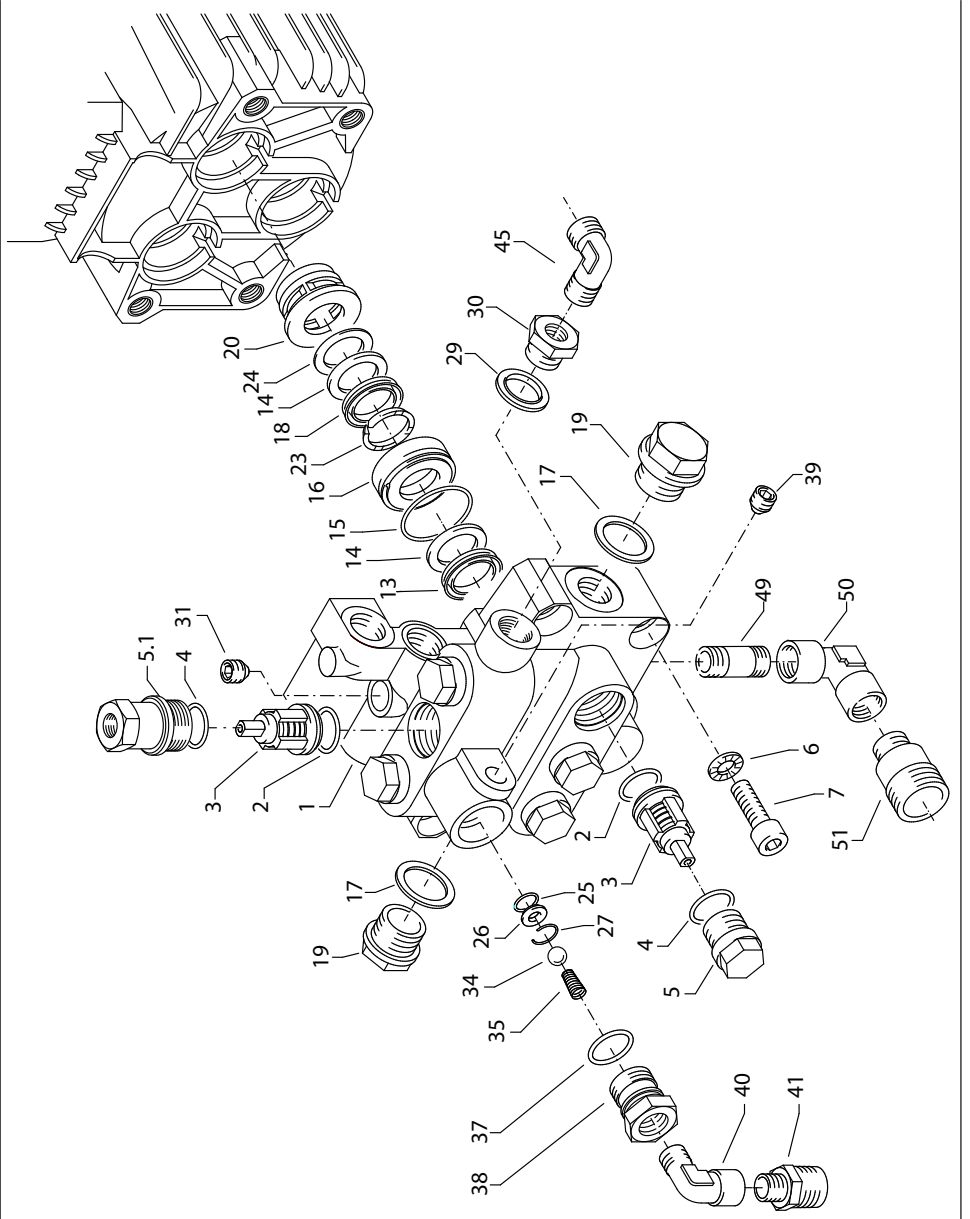


KRÄNZLE B230 T - B240 T - B270 T

Reservdelislista KRÄNZLE B230 T - B240 T - B270 T Drift AQ-pump

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Ölgehäuse	1	40.501
2	Cu-Dichtring	1	40.052
3	Ölablasstopfen R 3/8"	1	42.019
4	Innensechskantschraube M 8 x 25	6	40.053
5	Sicherungsscheibe	6	40.054
6	Flachdichtung	1	40.511
7	Öldichtung 20 x 30 x 7	3	40.044 1
8	Wellenscheibe	1	40.043
9	Axial-Rollenkäfig	1	40.040
10	AS-Scheibe	1	40.041
11	Taumelscheibe 10,2° bei B230 T Taumelscheibe 8,0° bei B240 T Taumelscheibe 8,0° bei B270 T	1 1 1	40.055-10,2 40.055-8,0 40.055-8,0
12	Plungerfeder	3	40.506
13	Federdruckscheibe	3	40.510
14	Plunger 20 mm (lang)	3	40.505
15	Sprengring	3	40.048
16	O-Ring 14 x 2	1	43.445
18	Flachdichtung	1	41.019 3
19	Deckel Ölgehäuse	1	40.518
20	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
21	Ölmesstab	1	42.520 2
22	Stützscheibe	3	40.513
24	Gehäusescheibe	2	40.039
25	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036 1
26	Kupfer-Dichtring	4	41.500
27	Dichtring 30 x 42 x 7	1	40.224
28	Flansch för B 16/220	1	40.223
30	Motor Honda GX 340 LX2	1	24.026
30.1	Motor Honda GX 390 LX2	1	24.026 1
52	Spannstift 3 x 16	1	14.148 1
53	Stufenkeil	1	40.222

Ventilhus

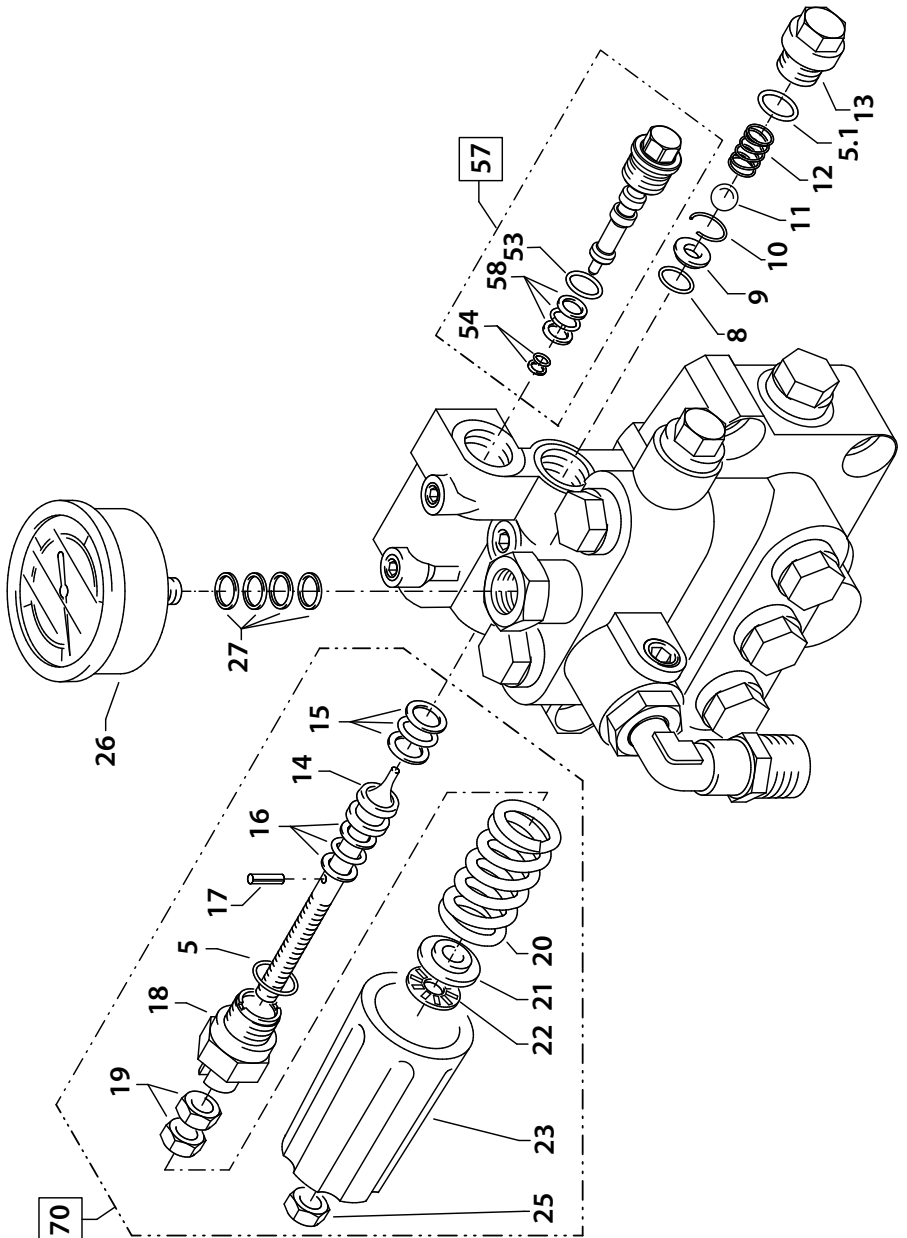


KRÄNZLE B230 T - B240 T - B270 T

Reservdelista Kränzle B230T - B240T - B270T Ventilhus för integrerad AQ-pump

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.	Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Ventilgehäuse AQ mit integr. UL ohne integr. Druckschalter	1	40.521 2	29	Dichtring 17 x 22 x 1,5 (Kupfer)	1	40.019
2	O-Ring 18 x 2	6	40.016	30	Stopfen 3/8" mit 1/8" IG	1	40.242
3	Einlass- / Auslass- Ventil	6	42.024	31	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043
4	O-Ring 21 x 2	6	42.025	34	Edelstahlkugel Ø10	1	12.122
5	Ventilstopfen	5	42.026	35	Rückschlagfeder „K“	1	14.120 1
5.1	Ventilstopfen mit R 1/4" IG	1	42.026 2	37	O-Ring 18 x 2	1	43.446
6	Sicherungsring	4	40.032	38	Ausgangsstück R3/8" IG	1	40.248 1
7	Innensechskantschraube M 12 x 45	4	40.504	39	Dichtstopfen	1	13.385
13	Gewebemanschette	3	40.023	40	Einschraubwinkel R3/8" AG x R3/8" IG	1	40.256
14	Backring 20 mm	6	40.025	41	ST30-Nippel R3/8" AG x M22 x 1,5	1	13.365 2
15	O-Ring 31,42 x 2,62	3	40.508	45	Winkelverschraubung R 1/8" x 6	1	44.110 1
16	Leckagering 20 x 36 x 13,3	3	40.509	49	Distanzrohr 48 mm bds. R3/8" AG	1	41.628
17	Cu-Dichtring 21 x 28 x 1,5	2	42.039	50	Winkel R3/8" IG / IG	1	44.138
18	Gummimanschette	3	40.512	51	Sauganschluss R 3/8" AG x R3/4"	1	41.016 0
19	Verschlusschraube R 1/2"	2	42.032		Reparationsatser:		
20	Distanzring mit Abstützung	3	40.507		Rep.-sats manschetter		40.065 1
23	Druckring 20 mm	3	40.021		består av: 3x Pos. 13; 6x Pos. 14;		
24	Zwischenring 20 mm	3	40.516		3x Pos. 15; 3x Pos. 16; 3x Pos. 18;		
25	O-Ring 11 x 1,5	1	12.256		3x Pos. 20; 3x Pos. 23		
26	Edelstahlsitz Ø 7	1	14.118		Rep.-sats manschetter utan		40.517
27	Sprengring	1	13.147		måssingsdelar består av:		
					3x Pos. 13; 6x Pos. 14; 3x Pos. 15;		
					3x Pos. 18; 3x Pos. 23		
					Rep.-sats ventiler		40.062 1
					består av:		
					6x Pos. 2; 6x Pos. 3; 6x Pos. 4		

Unloaderventil

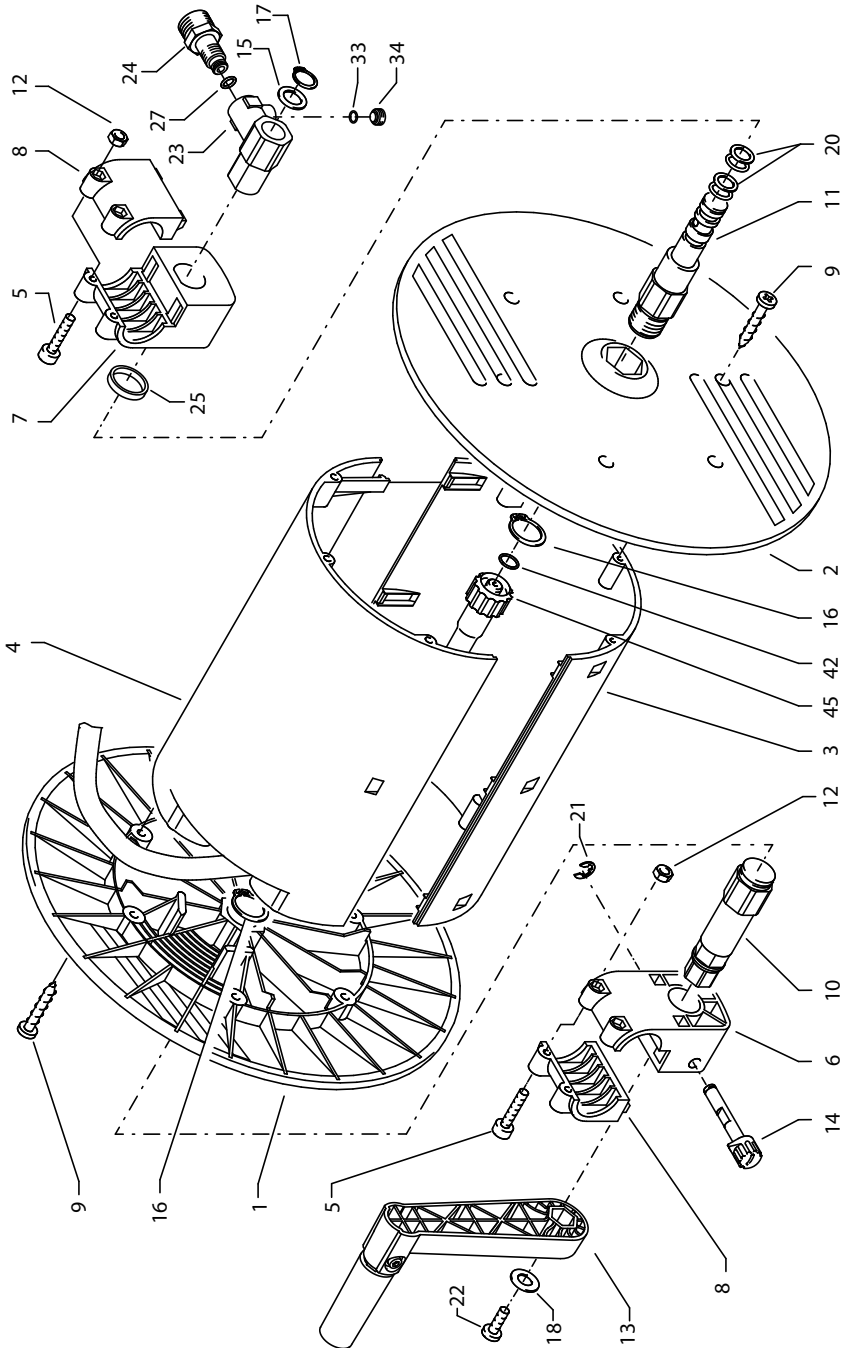


KRÄNZLE B230T / B240T / B270T

Reservelistsja Kränzle B230T - B240T - B270T Unloaderventil AQ-pump

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
5	O-Ring 16 x 2	1	13.150
5.1	O-Ring 13,94 x 2,62	1	42.167
8	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
9	Edelstahlsitz	1	14.118
10	Sicherungsring	1	13.147
11	Edelstahlkugel	1	13.148
12	Edelstahlfeder	1	14.119
13	Verschlusschraube	1	14.113
14	Steuerkolben	1	14.134
15	Parbaks 16 mm	1	13.159
16	Parbaks 8 mm	1	14.123
17	Spanstift	1	14.148
18	Kolbenführung spezial	1	42.105
19	Kontermutter M 8 x 1	2	14.144
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125
21	Federdruckscheibe	1	14.126
22	Nadellager	1	14.146
23	Handrad	1	14.147
25	Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1	1	14.152
26	Manometer 0-400 Bar	1	15.039 4
27	Aluminium-Dichtring	4	13.275
53	O-Ring14 x 2	1	43.445
54	Parbaks 4 mm	1	12.136 2
57	Blindverschluss mit Dichtungen	1	44.551
58	Parbaks 7 mm	1	15.013
70	Steuerkolben kpl. mit Handrad		43.444

Slangvinda

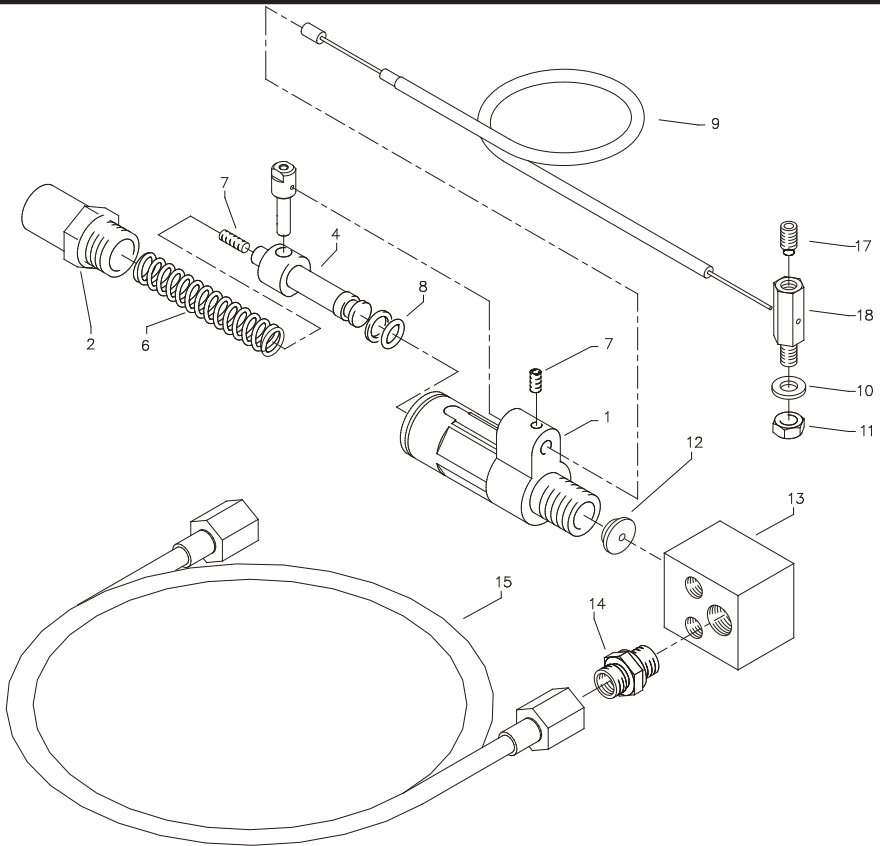


KRÄNZLE B 170 - 270 T

Reservdelista B 170 - 270 T Slangvinda

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.	Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Seitenschale Schlauchführung	1	40.302	21	Sicherungsscheibe 6 DIN6799	1	40.315
2	Seitenschale Wasserführung	1	40.301	22	Schraube M 5 x 10	1	43.021
3	Trommel Unterteil	1	40.304	23	Drehgelenk	1	40.167
4	Trommel Oberteil	1	40.303	24	Anschlusssteil	1	40.308 1
5	Innensechskantschraube M 4 x 30	4	40.236	25	Distanzring	1	40.316
6	Lagerklotz mit Bremse	1	40.306	27	O-Ring 6,68 x 1,78	1	40.585
7	Lagerklotz links	1	40.305	33	O-Ring 6 x 1,5	1	13.386
8	Klemmstück	2	40.307	34	Stopfen M 10 x 1	1	13.385
9	Kunststoffschraube 5,0 x 20	12	50.157	42	O-Ring 9,3 x 2,4	4	13.273
10	Antriebswelle	1	40.310	45	Hochdruckschlauch 20 m NW 8	1	41.083
11	Welle Wasserführung	1	40.311		Slangvinda kompl.		41.259 0
12	Elastic-Stop-Mutter M 4	4	40.111		uten slang		
13	Handkurbel klappbar	1	40.320 0		Slangvinda kompl.		41.259 1
14	Verriegelungsbolzen	1	40.312		med slang		
15	Scheibe MS 16 x 24 x 2	1	40.181				
16	Wellensicherungsring 22 mm	2	40.117				
17	Wellensicherungsring 16 mm	1	40.182				
18	Unterlegscheibe Ø 6,4	1	50.189				
20	Parbaks 16 mm	2	13.159				

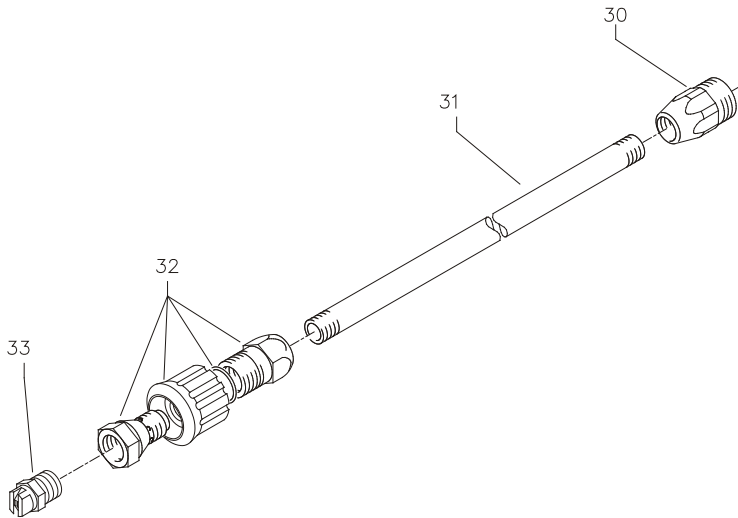
Varvtalsreglering



Reservdelslista Kränzle B230 T / B240 T / B270 T Varvtalsreglering

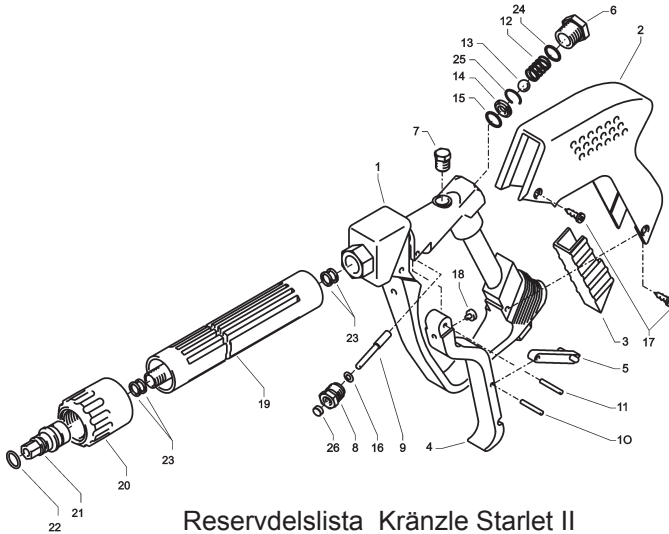
Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Grundteil	1	42.581
2	Druckhülse	1	42.584
4	Steuerkolben	1	42.582
5	Querbolzen	1	42.583
6	Druckfeder 2,0 x 9,5 x 70	1	42.587
7	Gewindestift M4 x 6 DIN 913	1	43.469
8	Parbaks 7 mm	1	15.013
9	Bowdenzug	1	40.244
10	Unterlegscheibe 6,4 DIN 125	1	50.189
11	Sechskantmutter M6	1	14.152 1
12	Drosselscheibe	1	42.589
13	Anschlussblock	1	40 241
14	Verschraubung 1/8"x 6l	1	40 591 1
15	Druckmessleitung	1	42.593
17	Gewindestift M 6 x 12 DIN915	1	42.590
18	Klemmbolzen	1	42.591

Regleringsmunstycke



Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
30	Nippel ST30 M22x1,5 AG / M 12 x 1	1	13.363
31	Rohr 400 mm, bds. M 12 x 1	1	15.002
32	Regeldüse mit Reguliererring	1	13.201 2
33	Flatvinkelsmunstycke 25045 för B200		D 25 045
	Flatvinkelsmunstycke 2505 för B170/240 T/270 T		D 25 05
	Flatvinkelsmunstycke 2507 för B230 T		D 25 07
	vänligen ange munstyckestorlek		

Starlet II



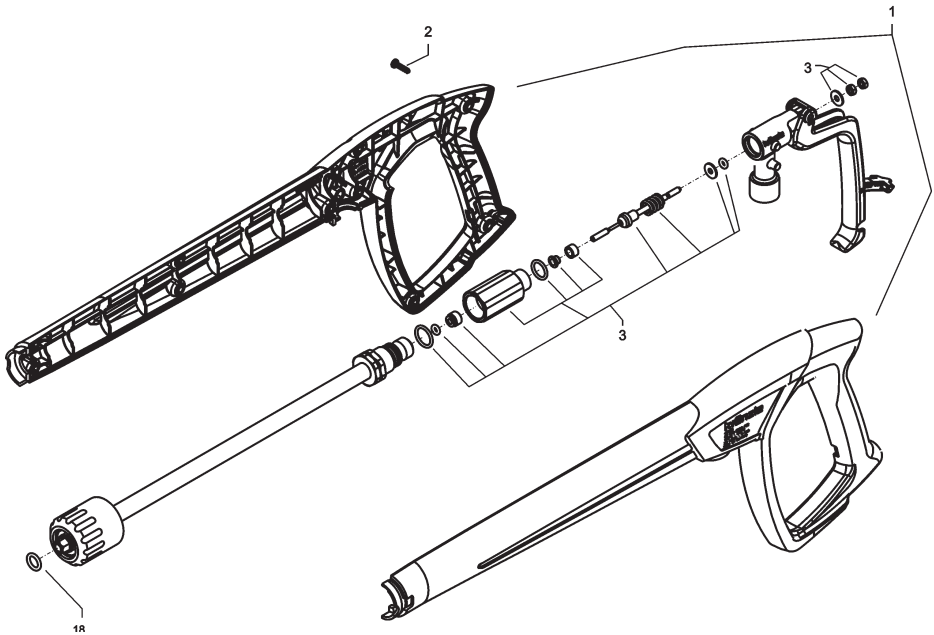
Reservdelslista Kränzle Starlet II

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Ventilkörper mit Handgriff	1	12.294
2	Schutzhülse	1	12.295
3	Abdeckschutz	1	12.296
4	Abzugshebel grau	1	12.298 3
5	Sicherungshebel	1	12.149
6	Abschlusschraube M 16 x 1	1	12.247
7	Stopfen	1	12.287
8	Gewindeführungshülse 3mm R1/4" AG	1	12.250 1
9	Aufsteuerbolzen abgesetzt 3mm	1	12.284 1
10	Stift	1	12.148
11	Lagernadel	1	12.253
12	Edelstahlfeder	1	12.246
13	Edelstahlkugel	1	12.245
14	Edelstahlsitz	1	14.118
15	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
16	O-Ring 2,84 x 2,62	1	12.136 1
17	Blechschaube 3,9 x 8,5	4	41.079
18	Druckstück	1	12.252
19	Rohr kunststoffumspritzt	1	15.004 5
	bds. R 1/4" AG		
20	Überwurfmutter ST30 M 22 x 1,5 IG	1	13.276 1
21	Außen-Sechskant-Nippel R 1/4" IG	1	13.277 1
22	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
23	Aluminium-Dichtring	4	13.275
24	O-Ring 15 x 1,5	1	12.129 1
25	Sicherungsring	1	12.258
26	Gleitbüchse 3mm	1	12.289 1

Starlet-pistol med förlängning 12.320 2
 Rep.-sats „Starlet II“ 12.299

består av: 1x Pos.: 9,10,13,14,15

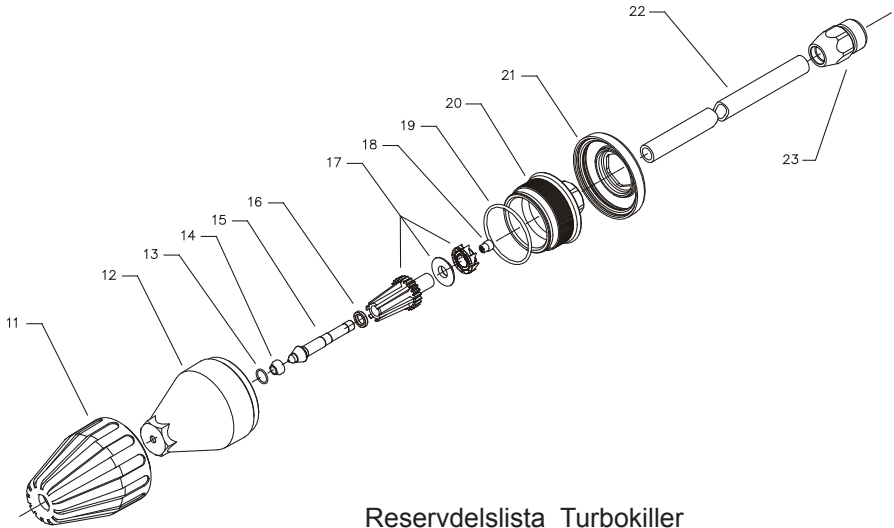
M2000



Reservdelista M2000 pistol

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
1	Pistolenschale re+li	1	12.450
2	Schraube 3,5 x 14	10	44.525
3	Reparatursatz M2000		12.454
18	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
Pistole M2000			12.480

Turbokiller



Reservdelista Turbokiller

Pos.	Beteckning	St.	Best.nr.
11	Sprüchkörperschutz	1	41 528
12	Sprühkörper	1	41 529
13	O-Ring 6,86x178	1	41 521
14	Düsensitz	1	41 522
15	Düse 055 für B 170 T / 240 T / 270 T	1	41 532
	Düse 045 für B 200 T	1	41 532 1
	Düse 07 für B 230 T	1	41 532 2
16	Ring	1	41 533
17	Rotor	1	41 534
18	Stabilisator	1	41 524
19	O-Ring 41 x 1,78	1	41 538
20	Deckel	1	41 539
21	Deckelschutz	1	41 540
22	Rohr 500 mm lang; bds. R1/4"	1	12 385 1
23	Nippel M22x1,5 x R1/4" IG	1	13 370
	Turbokiller 045 kompl. (200T)		41 072 3
	Turbokiller 055 kompl. (170T/240T/270T)		41 072 4
	Turbokiller 07 kompl. (230T)		41 072 7
	Rep.-sats Turbokiller 045		41 097 6
	Rep.-sats Turbokiller 055		41 097 1
	Rep.-sats Turbokiller 07		41 097 2

garanti

Garantibevis

Garantin gäller endast för material- och fabrikationsfel. Slitage täcks inte av garantin.

Maskinen måste användas enligt denna instruktionsbok. Denna instruktionsbok är en del av garantibestämmelserna. Garantin gäller endast om originaltillbehör och originalreservdelar från Kränzle har använts.

För produkter som säljs till privata slutkonsumenter uppgår garantitiden till 24 månader. Produkter som säljs för yrkesmässig användning har 12 månaders garanti. I garantifall måste högtrycksvätten och tillbehör samt inköpskvitto lämnas in till försäljaren eller närmaste behöriga kundtjänst-verkstad. Adresserna finns på internet på www.kraenzle.com.

Om säkerhetsanordningarna har ändrats eller om temperatur- och varvtalsgränserna har överskridits upphör garantin att gälladetsamma gäller vid underspänning, vattenbrist och smutsvatten. Manometer, munstycke, ventiler, tätningsmanschetter, högtrycksslang och sprutanordning är slitagedelar och täcks därför inte av garantin.

Provningsrapport

för KRÄNZLE - högtryckstvätt

Låt en fackman kontrollera din högtryckstvätt
en gång om året!

Apparat-nr.:

Apparat-typ:

Följande skall provas:

1. Säkerhetsanordningar

- a) Manometer
- b) Säkerhetsventil (tryckreglering)
- c) Arbetsstryck
- d) Urkopplingstryck (max. 10 % över arbetsstryck)
- e) Lågtryck vid stängd pistol

2. Allmänt tillstånd

- a) Högtryckssläng
- b) Sprutpistol
- c) Motor
- d) Oljenivå

Anvisningarna i bruksanvisningens är en del av provning

Provresultat:

Provdatum:

Brister åtgärdade,
stämpel o. signatur

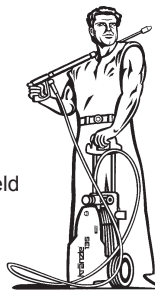
Utdrag ur riktlinjerna för vätskestrålare (ZH 1/406) från näringslivsyrkesförbundet centralorgan (Hauptverband der gewerblichen Berufsgenossenschaft).

Prov

Vid behov, dock minst var 12:e månad, skall maskinens driftsäkerhet provas av en sakkunnig. Tillverkarnas eller leverantörernas anvisningar skall följas. Vid apparater som har tagits ur drift kan provet förskjutas tills nästa driftstart.

För olje- och gaseldade maskiner i Tyskland kan det t ex vara nödvändigt med tester enligt Bundes-Immissionsschutzgesetz (immisionsskyddslagen). Företaget måste se till att sådana tester utförs, oberoende av tester som har utförts av sakkunniga. Varje företag måste se till att de lagar och föreskrifter som gäller i landet följs.

Resultaten av provet måste dokumenteras skriftligt samt förevisas på begäran. Formlös dokumentation är tillräcklig.



I. Kränzle GmbH
Elpke 97 . 33605 Bielefeld

EG-konformitetsförklaring

Härmed förklarar vi
att modellen av högtryckstvätt:
Nominellt flöde

B 170, 200, 230, 240, 270

B 170T; B 200T: 750 l/h

B 240T; B 270T: 960 l/h

B 230T: 1200 l/h

(tekn. dokumentation bifogas):

**Manfred Bauer, Fa. Josef Kränzle
Rudolf-Diesel-Str. 20, 89257 Illertissen**

överensstämmer med följande
direktiv och tillhörande ändringar
för högtryckstvättar:

**Maskindirektiv 2006/42/EEG
EMC-direktiv 2004/108/EEG
Bulldirektiv 2005/88/EG, art. 13 Hög-
trycksvattenstrålmaskiner
Bilaga 3, del B, avsnitt 27**

Ljudeffektnivå uppmätt:
garanterad:

100 dB (A)

103 dB (A)

Tillämpad värderingsmetod för
överensstämmelse:

Bilaga V, Bulldirektiv 2005/88/EG

Tillämpade specifikationer
och standarder:

EN 60 335-2-79 :2015

EN 55 014-1 :2006

EN 61 000-3-2 :2014

EN 61 000-3-3:2013

Bielefeld, 03.09.2012

Kränzle Josef

(Verkställande direktör)

Best.-nr.: 30.250 0

Får endast mångfaldigas med tillstånd från firman **kränzle**[®]
Uppgifterna gäller från 16.06.2015